

詩經

〔宋〕朱熹集傳



上海古籍出版社

詩經

〔宋〕朱熹集傳



上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

诗经 / [宋]朱熹集传. —上海: 上海古籍出版社,
2013. 8

(国学典藏)

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6828 - 4

I. ①诗… II. ①朱… III. ①古体诗—诗集—
中国—春秋时代②《诗经》—注释 IV. ①I222. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 102046 号

国学典藏

诗经

[宋]朱熹 集传

上海世纪出版股份有限公司出版
上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 号 邮政编码 200020)

(1)网址: www.guji.com.cn

(2)E-mail: gujil@guji.com.cn

(3)易文网网址: www.ewen.cc

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行经销

上海展强印刷有限公司印刷

开本 890 × 1240 1/32 印张 15.375 插页 5 字数 423,000

2013 年 8 月第 1 版 2013 年 8 月第 1 次印刷

印数: 1 — 4,100

ISBN 978 - 7 - 5325 - 6828 - 4

I · 2671 定价: 38.00 元

如有质量问题, 请与承印公司联系

前 言

朱杰人

《诗经》，在先秦只称作《诗》，“经”字是汉儒加上去的。从目录学上来说，称《诗》为经，始于《汉书·艺文志》。因为《汉书·艺文志》是以刘向、刘歆父子的《别录》、《七略》为蓝本的，所以，也可以说是始于《别录》、《七略》。

《诗经》是我国最早的一部诗歌总集。这些诗歌产生的时代，上自西周初期（公元前11世纪），下至春秋中期（公元前6世纪），历时五百多年。孔子曾经用《诗》作为教材。孔子说过：“《诗》三百篇，一言以蔽之，思无邪。”（《论语·为政》）又教育他的儿子说：“不学《诗》，无以言也。”（《论语·季氏》）意思是，不学《诗》，连话都说不好。

秦始皇的焚书，《诗》首当其冲。《史记·秦始皇本纪》记载：“天下敢有藏《诗》、《书》、百家语者，悉诣守、尉杂烧之。有敢偶语《诗》、《书》者弃市。”

秦火之后，《诗》至西汉复传。据《史记》和《汉书》的《儒林传》以及《汉书·艺文志》，汉代的《诗经》学分今文学与古文学两派。《鲁诗》、《齐诗》、《韩诗》三家属于今文学。《鲁诗》的创始人是鲁人申培，《齐诗》的创始人是齐人轅固生，《韩诗》的创始人是燕人韩婴。三家皆先后立于学官。《诗经》古文学只有《毛诗》一家。现在一般认为《毛诗》的创始人为西汉人毛亨、毛萇。毛亨被称为“大毛公”，

毛萇被称为“小毛公”。《汉志》有《毛诗故训传》三十卷，此书今存，只不过已经不是单行本，而是被散置于整个《诗经》的有关诗句下面了。《毛诗》没有被立于学官。东汉以后，古文学之《毛诗》逐渐盛行，当时的著名学者如郑众、贾逵、马融等，均治《毛诗》。郑玄所作《诗笺》，“宗毛为主”；又作《诗谱》，贯彻《毛诗》“以史说诗”之解经观念，将三百篇贯串为一诗史系统，尤为今、古文盛衰的一大关键。魏时，王肃虽然攻郑，但亦宗《毛诗》。从此，《毛诗》盛行，《三家诗》趋于式微。《齐诗》亡于魏，《鲁诗》亡于西晋，《韩诗》至南宋亦亡。两汉今文学派的《诗经》学著作，唯有《韩诗外传》一书流传至今。而《毛诗》的处境却如旭日东升，方兴未艾。唐初，孔颖达奉诏撰定《五经正义》，其所作《毛诗正义》，即宗毛《传》、郑《笺》为说。《毛诗正义》是官方认定的标准教材，天下通行，遂造成其长盛不衰的局面。

《诗经》现存 305 篇（所以又名《三百篇》），分为《风》、《雅》、《颂》三大类。进一步细分，《风》又分为十五国风：《周南》、《召南》、《邶风》、《鄘风》、《卫风》、《王风》、《郑风》、《齐风》、《魏风》、《唐风》、《秦风》、《陈风》、《桧风》、《曹风》、《豳风》，共计 160 篇。《雅》又分为《小雅》、《大雅》。《小雅》共计 74 篇，10 篇编为一卷，名之为“什”，计有《鹿鸣》之什，《南有嘉鱼》之什，《鸿雁》之什，《节南山》之什，《谷风》之什，《甫田》之什，《鱼藻》之什 14 篇。旧说《小雅》又分《正雅》、《变雅》。所谓《正雅》，是指周王朝兴盛时期的作品；所谓《变雅》，是指周王朝衰败时期的作品。《小雅》从《鹿鸣》篇到《菁菁者莪》，凡 16 篇，是《正雅》；《六月》篇以下，都是《变雅》。《大雅》共计 31 篇，即：《文王》之什，《生民》之什，《荡》之什 11 篇。旧说《大雅》也分正变：从《文王》到《卷阿》，凡 18 篇，为正；《民劳》以下都是变。《颂》凡 40 篇，分为《周颂》（31 篇）、《鲁颂》（4 篇）、《商颂》（5 篇）。

《诗经》不仅在中国文学史上占有极重要的地位，而且在上古史

的研究方面,在上古音的研究方面,也都给我们提供了非常宝贵的资料。

人们习惯将儒家思想称为“孔孟之道”,这当然不错。但是我想,如果我们把“孔孟之道”中的“孟”字换成“朱”字,成为“孔朱之道”,恐怕更切合我国历史的实际。这样讲的根据何在呢?首先,钱穆《朱子学提纲》云:“在中国历史上,前古有孔子,近古有朱子,此两人,皆在中国学术思想史及中国文化史上发出莫大声光,留下莫大影响。旷观全史,恐无第三人堪与伦比。孔子集前古学术思想之大成,开创儒学,成为中国文化传统中一主要骨干。北宋理学兴起,乃儒学之重光。朱子崛起南宋,不仅能集北宋以来理学之大成,并亦可谓其乃集孔子以下学术思想之大成。此两人,先后矗立,皆能汇纳群流,归之一趋。自有朱子而后,孔子以下之儒学,乃重获新生机,发挥新精神,直迄于今。”笔者以为,这是不刊之论,反映了学者的观点。其次,让我们来看看元明清时期科举考试的情况,从中可以看出官方的态度。《元史·选举志》记载:“考试程序:蒙古、色目人第一场经问五条,《大学》、《论语》、《孟子》、《中庸》内设问,用朱氏《章句集注》。汉人、南人,第一场明经经疑二问,《大学》、《论语》、《孟子》、《中庸》内出题,并用朱氏《章句集注》;经义一道,各治一经,《诗》以朱氏为主,《尚书》以蔡氏为主,《周易》以程氏、朱氏为主。”(《明史·选举志》和《清史稿·选举志》中也有相同的记载,此不赘引)这里对上述引文稍微加一点解释。所谓“用朱氏《章句集注》”,就是用朱子的《四书章句集注》作为考试《四书》的标准教材。所谓“《诗》以朱氏为主,《尚书》以蔡氏为主,《周易》以程氏、朱氏为主”,意思是说,考试《诗经》时就用朱子的《诗集传》作为主要标准,考试《尚书》时就用朱子门人蔡沈编写的《书集传》作为主要标准,考试

《周易》时就用程颐《伊川易传》和朱子的《周易本义》作为主要标准。大家看，《四书》、《五经》考试用的标准教科书，差不多被朱子全包了去。这一包就包了将近六百年，直到清末废除科举为止。根据以上两点，我认为，用“孔朱之道”来代替“孔孟之道”的表述，谅无大差。

朱子，是人们对朱熹的尊称。朱熹，字元晦，又字仲晦，号晦庵、晦翁、云谷老人、迳翁等。祖籍徽州婺源（今属江西），宋高宗建炎四年（1130）出生于福建尤溪，宋宁宗庆元六年（1200）病逝于福建建阳。父名松，字乔年，号韦斋。朱子十四岁时，朱松病逝，临终托孤于籍溪胡宪、白水刘勉之、屏山刘子羽、刘子翬兄弟。绍兴十八年（1148），朱子登进士第。仕途并不发达，相反，其学术一度被当权的政敌斥为“伪学”，承风趋旨者甚至还上书要求杀了他。在残酷的政治压力面前，朱子处变不惊，仍然坚持聚徒讲学，潜心著述。死后，追谥“文”，故后人又尊称为朱文公。《宋史·道学传》有传。今人束景南撰有《朱子大传》和《朱子年谱长编》两书，对于我们了解和研究朱子其人很有帮助。朱子的一生，主要是学术研究和著书立说的一生。他著述弘富，据束景南《朱熹著述考略》统计，凡144种，涉及经史子集四部（此文见束景南《朱熹年谱长编》附录。此外，有朱杰人、严佐之、刘永翔主编的《朱子全书》，上海古籍出版社、安徽教育出版社，2002年版）。

《诗集传》这个书名，其中的“诗”，是指《诗经》。请读者注意，千万不要把这个《诗》理解为《毛诗》。那样的话，我们就辜负了朱子命名的一片苦心了。其中的“集传”，意思是“集解”、“集释”。“传”是注解的一种别名。所谓“集传”，意味着书中的注解，并非都是出自朱子本人，而是汇纳百川，采众家之长。所谓“众家”，上自汉儒，下至南宋的学者，不分门户，只要说解合理，就小大不捐，悉数吸收。这与孔颖达的《毛诗正义》大异其趣。我们知道，在朱子《诗集传》之

前，官方认可的《诗经》标准读本是唐初孔颖达领衔编写的《毛诗正义》（又叫《毛诗注疏》）。《毛诗正义》就是一部坚守门户，排斥异己的注释之作。它是以《毛诗》文本为定本，以毛传、郑笺为权威注解，亦步亦趋，固守疏不破注的原则，搞得一部活泼泼的《诗经》了无生义，索然寡味。朱子的《诗集传》就是对《毛诗正义》的一个反动，集宋学《诗经》学之大成，成为宋学《诗经》学的代表作，开创了《诗经》研究的新纪元，被看作《诗经》学史上的一座丰碑。

《诗集传》的第一个特点是，思想解放，不迷信任何权威，包括孔子在内。举例来说，孔子说过：“《诗》三百篇，一言以蔽之，曰：思无邪。”（《论语·为政》）何谓“思无邪”？何晏《论语集解》引包咸注曰：“归于正。”汉人解《诗》，大体本此。据《汉书·儒林传》记载，有个叫王式的《诗经》学者，曾经当过昌邑王的老师。昌邑王被立为皇帝以后，由于肆行淫乱被废。当局要追究责任，认为昌邑王的淫乱，都怪昌邑王的臣子没有尽到劝谏之责，于是纷纷被下狱处死。王式也被抓进监狱，审问他的人说：“你作为昌邑王的老师，为什么没有谏书？”王式回答说：“臣以《诗》三百五篇朝夕授王，至于忠臣孝子之篇，未尝不为王反复诵之也；至于危亡失道之君，未尝不流涕为王深陈之也。臣以三百五篇谏，是以无谏书。”这就是说，一部《诗经》，就是一部谏书，无论是正面人物或反面人物，都有教育意义。当局认为王式说得有理，就减免了他的死罪。宋人对《诗经》的认识，就思想解放，与汉儒大不一样了。朱子在《诗集传·郑风》的末尾说：“郑、卫之乐，皆为淫声。然以诗考之，卫诗三十有九，而淫奔之诗才四之一；郑诗二十有一，而淫奔之诗已不啻七之五。卫犹为男悦女之词，而郑皆为女惑男之语；卫人犹多刺讥惩创之意，而郑人几于荡然无复羞愧悔悟之萌。是则郑声之淫，有甚于卫矣。”他认为《诗经》三百篇中的“情诗”着实不少，所以朱子说：“只是‘思无邪’一句好，

不是一部《诗》皆‘思无邪’。”(《朱子语类》卷八十)显然有点是在和孔子唱反调的意思。这个看法在《诗经》学史上有里程碑的意义,正是朱子的这个反动,才使得后人对《诗经》的解释从诗教向着文本方面转向。开启风气之功,朱子当之无愧!

《诗集传》的第二个特点是,抛开了《大序》、《小序》这两个理解《诗经》的迷障,建立了从诗文本本身求诗义的科学思路。《大序》、《小序》,合称《诗序》。今本《毛诗》列在各诗之前,具有解题性质,说明该诗主旨的文字,叫做《小序》。例如:

《关雎》,后妃之德也。风之始也,所以风天下而正夫妇也。

《东方未明》,刺无节也。朝廷兴居无节,号令不时,挈壶氏不能掌其职焉。

《清庙》,祀文王也。周公既成洛邑,朝诸侯,率以祀文王焉。

这就是《小序》。而位于《诗经》首篇《关雎》的《小序》之后,概论《诗经》全经宗旨的文字(据朱熹说,从“诗者,志之所至也”一句开始,至“是谓四始,诗之至也”止。说见《朱子语类》卷八十),叫做《大序》。

《诗序》的信奉者,将《大序》看作是正确理解整个《诗经》的钥匙,将《小序》看作是正确理解当篇诗的钥匙。实际上多是削足适履,穿凿附会,大失诗之本义。朱熹对于《诗序》的认识,有一个从尊《序》到反《序》的过程。他自己说:“今欲观《诗》,不若且置《小序》及旧说,只将元诗虚心熟读,徐徐玩味,候仿佛见个诗人本意,却从此推寻将去,方有感发。某向作《诗解》文字,初用《小序》,至解不行处,亦曲为之说。后来觉得不安,第二次解者,虽存小序,间为辨破,

然终是不见诗人本意。后来方知只尽去《小序》，便自可通。于是尽涤旧说，《诗》意方活。”（《朱子语类》卷八十）又说：“《诗》本易明，只被前面《序》作梗。《诗序》作，而观《诗》者不知《诗》意。”（同上）有鉴于此，《诗集传》就干净利索地全部删去了《诗序》。钱穆评价此事说：“朱子为《诗集传》，又为《诗序辨说》，一主经文，而尽破毛、郑以来依据《小序》穿凿之说。此是朱子一种辨伪功夫，与其《易本义》主张《易》为卜筮书，同为千古创见。”（《朱子学提纲·朱子之经学》）话拐回来说，朱子尽管在《诗集传》中删去了《诗序》，但我们不能就此得出结论说，朱子对《诗序》的态度是，全盘否定，百无一失。不是的。朱子说：“《小序》如《硕人》、《定之方中》等，见于《左传》者，自可无疑。”（《朱子语类》卷八十）可见，作为个案来处理，个别《小序》还是得到肯定的。

《诗集传》的第三个特点是由上述两个特点延伸出来的，即新意迭出，精义纷呈。例如《秦风·蒹葭》，全诗三章，其首章诗云：“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。溯洄从之，道阻且长；溯游从之，宛在水中央。”这是多么美妙的一幅山水画呀，引人产生无限的遐思。笔者读高中时，读到了这首诗，留下了深刻的印象。到了读大学，读研究生，接触了孔颖达的《毛诗正义》，其《小序》说：“《蒹葭》，刺襄公也。未能用周礼，将无以固其国焉。”搞得人一头雾水，兴味索然。而《诗集传》则另辟蹊径说：“言秋水方盛之时，所谓彼人者，乃在水之一方，上下求之而皆不可得。然不知其何所指也。”就诗求义，给读者留出想象的空间。难怪王照圆《诗说》说：“《蒹葭》一篇，最好之诗，却解作‘刺襄公不用周礼’等语，此前儒之陋而《小序》误之也。自朱子《诗集传》出，朗吟一过，如游武夷、天台，引人入胜。乃知朱子翼经之功，不在孔子下。”（转引自洪湛侯《诗经学史》第四章第四节）尝鼎一脔，可知其余。

须要说明的是,《诗集传》之所以能够取得如此巨大的成就,为后学所赞仰,除了朱子本人的努力以外,时代学风的影响也不可低估。欧阳修的《诗本义》,苏辙的《诗集传》,郑樵的《诗辨妄》,对于朱子的《诗集传》来说,都是前驱者,朱子继承了他们的批判精神。

金无足赤,人无完人。没有缺点的书,自古未有。今人对《诗集传》的诟病主要集中在以下两点。第一点,《诗集传》尽管以其破旧立新取得了成功,赢得了喝彩,但仍然未脱经学之窠臼。换言之,《诗经》是文学,朱子尽管开始以纯文学的眼光审视《诗经》,但用经学的眼光去审视《诗经》者更多,所以,并没有把《诗经》从《经学》的樊篱中解放出来。在笔者看来,这是苛求古人了。道理就无须多讲了。第二点,朱子的“叶音”说。《诗经》是韵文,可是有些韵脚字我们后人读起来不押韵了。古人不明白这是由于古今语音的变化所致,于是采用叶音说,即为了求其押韵,认为某字应该临时改读为某音。“叶音”说,始于六朝,朱子不过是承其余风罢了。对此,我们也不为尊者讳,承认这确实是《诗集传》的一个缺点,并请读者引起足够的注意。

此次整理,我们将我社出版的《朱子全书》中的《诗集传》的简体字横排的形式重新排印,不出校记。

大序

诗者，志之所之也。在心为志，发言为诗。情动于中，而行于言。言之不足，故嗟叹之。嗟叹之不足，故永歌之。永歌之不足，不知手之舞之，足之蹈之也。情发于声，声成文谓之音。治世之音安以乐，其政和；乱世之音怨以怒，其政乖；亡国之音哀以思，其民困。故正得失，动天地，感鬼神，莫近于诗。先王以是经夫妇，成孝敬，厚人伦，美教化，移风俗。故《诗》有六义焉：一曰风，二曰赋，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰颂。上以风化下，下以风刺上，主文而谏，言之者无罪，闻之者足以戒，故曰风。至于王道衰，礼义废，政教失，国异政，家殊俗，而变《风》变《雅》作矣。国史明乎得失之迹，伤人伦之废，哀刑政之苛，吟咏情性以风其上，达于事变而怀其旧俗者也。故变《风》发乎情，止乎礼义。发乎情，民之性也；止乎礼义，先王之泽也。是以一国之事，系一人之本，谓之《风》。言天下之事，形四方之风，谓之《雅》。雅者，正也，言王政之所由废兴也。政有大小，故有《小雅》焉，有《大雅》焉。《颂》者，美盛德之形容，以其成功告于神明者也。是谓“四始”，诗之至也。

目 录

前言/朱杰人 / 1

大序 / 1

国风 / 1

周南 / 3

关雎 / 3

葛覃 / 6

卷耳 / 7

樛木 / 8

螽斯 / 9

桃夭 / 10

兔置 / 11

芣苢 / 12

汉广 / 12

汝坟 / 14

麟之趾 / 15

召南 / 17

鹊巢 / 17

采芣 / 18

草虫 / 19

采蘋 / 20

甘棠 / 21

行露 / 21

羔羊 / 23

殷其雷 / 23

標有梅 / 24

小星 / 25

江有汜 / 26

野有死麇 / 27

何彼秣矣 / 28

驂虞 / 29

邶风 / 31

柏舟 / 31

绿衣 / 33

燕燕 / 34

日月 / 35

终风 / 36

击鼓 / 38

凯风 / 39

雄雉 / 40

匏有苦叶 / 41

- 谷风 / 42
式微 / 45
旄丘 / 46
简兮 / 47
泉水 / 49
北门 / 50
北风 / 52
静女 / 53
新台 / 53
二子乘舟 / 54
- 邶风** / 56
柏舟 / 56
墙有茨 / 57
君子偕老 / 58
桑中 / 60
鶉之奔奔 / 61
定之方中 / 62
蟋蟀 / 63
相鼠 / 65
干旄 / 65
载驰 / 66
- 卫风** / 69
淇奥 / 69
考槃 / 71
硕人 / 72
氓 / 74
竹竿 / 76
- 芄兰 / 77
河广 / 78
伯兮 / 79
有狐 / 81
木瓜 / 81
- 王风** / 83
黍离 / 83
君子于役 / 85
君子阳阳 / 86
扬之水 / 86
中谷有蓷 / 88
兔爰 / 89
葛藟 / 90
采葛 / 91
大车 / 92
丘中有麻 / 93
- 郑风** / 95
缁衣 / 95
将仲子 / 96
叔于田 / 97
大叔于田 / 98
清人 / 100
羔裘 / 101
遵大路 / 102
女曰鸡鸣 / 102
有女同车 / 104
山有扶苏 / 104

- 莠兮 / 105
 狡童 / 106
 褰裳 / 106
 丰 / 107
 东门之墀 / 108
 风雨 / 108
 子衿 / 109
 扬之水 / 110
 出其东门 / 111
 野有蔓草 / 111
 溱洧 / 112
齐风 / 114
 鸡鸣 / 114
 还 / 115
 著 / 116
 东方之日 / 117
 东方未明 / 117
 南山 / 118
 甫田 / 120
 卢令 / 121
 敝笱 / 121
 载驱 / 122
 猗嗟 / 123
魏风 / 126
 葛屨 / 126
 汾沮洳 / 127
 园有桃 / 128
 陟岵 / 129
 十亩之间 / 130
 伐檀 / 131
 硕鼠 / 132
唐风 / 134
 蟋蟀 / 134
 山有枢 / 135
 扬之水 / 137
 椒聊 / 138
 绸缪 / 138
 杕杜 / 139
 羔裘 / 140
 鸛羽 / 141
 无衣 / 142
 有杕之杜 / 143
 葛生 / 144
 采芣 / 145
秦风 / 147
 车邻 / 147
 驷驖 / 148
 小戎 / 149
 蒹葭 / 151
 终南 / 152
 黄鸟 / 153
 晨风 / 155
 无衣 / 156
 渭阳 / 157

- 权舆 / 158
- 陈风** / 160
- 宛丘 / 160
- 东门之枌 / 161
- 衡门 / 162
- 东门之池 / 162
- 东门之杨 / 163
- 墓门 / 164
- 防有鹊巢 / 165
- 月出 / 165
- 株林 / 166
- 泽陂 / 167
- 桧风** / 169
- 羔裘 / 169
- 素冠 / 170
- 隰有萋楚 / 171
- 匪风 / 172
- 曹风** / 173
- 蜉蝣 / 173
- 候人 / 174
- 鸛鸣 / 175
- 下泉 / 176
- 豳风** / 178
- 七月 / 178
- 鸛鸣 / 184
- 东山 / 186
- 破斧 / 188
- 伐柯 / 190
- 九罭 / 190
- 狼跋 / 191
- 二雅** / 193
- 小雅** / 195
- 鹿鸣 / 195
- 四牡 / 196
- 皇皇者华 / 198
- 常棣 / 200
- 伐木 / 203
- 天保 / 204
- 采薇 / 206
- 出车 / 209
- 杕杜 / 211
- 鱼丽 / 213
- 南有嘉鱼 / 215
- 南山有台 / 216
- 蓼萧 / 217
- 湛露 / 219
- 彤弓 / 220
- 菁菁者莪 / 221
- 六月 / 222
- 采芣 / 225
- 车攻 / 227
- 吉日 / 230
- 鸿雁 / 231
- 庭燎 / 233

- 沔水 / 234
 鹤鸣 / 235
 祈父 / 236
 白驹 / 237
 黄鸟 / 238
 我行其野 / 240
 斯干 / 241
 无羊 / 244
 节南山 / 246
 正月 / 250
 十月之交 / 255
 雨无正 / 258
 小旻 / 262
 小宛 / 264
 小弁 / 266
 巧言 / 270
 何人斯 / 273
 巷伯 / 276
 谷风 / 278
 蓼莪 / 279
 大东 / 281
 四月 / 284
 北山 / 286
 无将大车 / 287
 小明 / 288
 鼓钟 / 290
 楚茨 / 291
 信南山 / 295
 甫田 / 297
 大田 / 300
 瞻彼洛矣 / 302
 裳裳者华 / 303
 桑扈 / 304
 鸳鸯 / 305
 頍弁 / 306
 车辖 / 308
 青蝇 / 309
 宾之初筵 / 310
 鱼藻 / 313
 采芣 / 314
 角弓 / 316
 菀柳 / 318
 都人士 / 319
 采芣 / 321
 黍苗 / 322
 隰桑 / 323
 白华 / 324
 绵蛮 / 326
 瓠叶 / 327
 渐渐之石 / 328
 苕之华 / 329
 何草不黄 / 330
大雅 / 332
 文王 / 332